

Bosna i Hercegovina
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
VLADA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

-hrvatski jezik-

ZAKON O STATISTICI
U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

Sarajevo, srpanj 2003. godine

ZAKON O STATISTICI U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

I - OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim Zakonom se uređuje organizacija i rad statističke djelatnosti u Federaciji Bosne i Hercegovine (u nastavku teksta: Federacija), provođenje Programa statističkih istraživanja od interesa za Federaciju Bosne i Hercegovine (u nastavku teksta: Program), metodološki i organizacijski temelj statističkih istraživanja; prikupljanje, obrada, čuvanje, zaštita, analiza i diseminacija statističkih podataka.

Članak 2.

Poslovi statističke djelatnosti obavljaju se prema načelu neutralnosti, objektivnosti i stručne neovisnosti.

Članak 3.

Podaci i informacije značajne za statistiku dobijaju se uporabom suvremenih statističkih metoda i tehnika i korišćenjem jedinstvenih statističkih standarda i metodologija.

Članak 4.

Podaci i informacije dobijeni kao rezultat statističkih istraživanja predstavljaju zvanične podatke i obvezno se koriste pri utvrđivanju zajedničkih temelja i mjerila za određivanje prava, obveza i odgovornosti pojedinih subjekata u Federaciji.

II – ORGANIZACIJA I NADLEŽNOST ORGANA STATISTIKE

Članak 5.

Poslove i zadatke statističkih istraživanja u Federaciji, sukladno ovom Zakonu, obavljaju nadležni federalni organ za poslove statistike i drugi ovlašćeni organi i institucije koje sudjeluju u sprovođenju Programa.

Članak 6.

Nadležni federalni organ za poslove statistike u Federaciji je Federalni zavod za statistiku (u nastavku teksta: Federalni zavod).

Federalni zavod organizira i vrši statistička istraživanja od interesa za Federaciju, sukladno ovom Zakonu.

Federalni zavod ima svoje organizacione jedinice za statistiku u kantonima, koje prikupljaju potrebne podatke od županijskih organa uprave i drugih institucija, kao i gradskih, odnosno općinskih službi za upravu i svih drugih pravnih i fizičkih osoba koje su određene kao izvještajne jedinice ovim Zakonom i drugim propisima.

Županijski organi uprave i druge županijske institucije, kao i gradske i općinske službe za upravu i druge gradske i općinske institucije i sve ostale pravne i fizičke osobe dužne su organizacionoj jedinici za statistiku iz stavka 3. ovog članka davati potrebne podatke.

Članak 7.

Statistička istraživanja organiziraju i vrše u okviru svog djelokruga i: federalna ministarstva, federalne uprave, federalne ustanove, federalne javne institucije i drugi ovlašćeni organi i ustanove Federacije Bosne i Hercegovine (u nastavku teksta: ovlašćeni organi za poslove statistike)

Članak 8.

Prilikom realiziranja Programa rukovodioci i službenici Federalnog zavoda neće tražiti ili primati uputstva od organa vlasti u Federaciji, drugih državnih organa, političkih stranaka ili drugih interesnih grupa, posebno prilikom selekcije izvora podataka, statističkih metoda i procedura, u svezi sa sadržajem, formom i vremenom distribucije kao ni u svezi sa zaštitom povjerljivosti statističkih podataka.

Organi vlasti u Federaciji, političke stranke i druge interesne grupe obvezuju se da će poštovati principe utvrđene ovim Zakonom i da neće vršiti utjecaj na rukovodioca i službenike statističkih organa prilikom obavljanja njihovih zadataka.

Članak 9.

U obavljanju poslova koji se odnose na organiziranje i provođenje statističkih istraživanja Federalni zavod:

- 1 priprema prijedloge za sprovođenje statističkih istraživanja;
- 2 priprema prijedlog Programa, u suradnji sa ostalim ovlaštenim organima za poslove statistike;
- 3 sukladno međunarodno prihvaćenim standardima, utvrđuje jedinstvene metodološke temelje u sprovođenju statističkih istraživanja;
- 4 obavlja prikupljanje, kontrolu, obradu, analizu i tumačenje statističkih podataka te objavljuje rezultate statističkih istraživanja;
- 5 daje prijedloge i sugestije na sadržinu evidencija o statistici koje u okviru svoga djelokruga vode ovlašćeni organi za poslove statistike;
- 6 organizira i osigurava davanje i razmjenu statističkih podataka i informacija sa drugim institucijama i korisnicima podataka i informacija;
- 7 daje suglasnost i vrši nadzor nad primjenom metodoloških postavki statističkih istraživanja koje organiziraju i obavljaju pravne osobe izvan statistike;
- 8 omogućuje brz i jednostavan pristup podacima i informacijama;
- 9 vrši nadzor nad izvršavanjem obveza izvještajnih jedinica utvrđenih Programom;
- 10 radi na razvijanju tehnika i metoda za zaštitu podataka;
- 11 obavlja i druge poslove utvrđene ovim Zakonom.

Članak 10.

Statistička istraživanja utvrđena u Programu organiziraju i sprovode, u okviru svoga djelokruga rada, i ovlašćeni organi za poslove statistike.

Članak 11.

U obavljanju statističkih istraživanja odnosi između Federalnog zavoda i ovlašćenih organa za poslove statistike temelje se na obveznoj međusobnoj suradnji, obavještanju i koordinaciji.

Članak 12.

Prikupljene i preuzete pojedinačne podatke Federalni zavod i ovlašćeni organi za poslove statistike dužni su da kontroliraju, sređuju, čuvaju i međusobno razmjenju u najpogodnijem obliku.

Članak 13.

U cilju osiguranja uvjeta za organiziranje i provođenje statističkih istraživanja Federalni zavod i ovlašćeni organi za poslove statistike dužni su da primjenjuju jedinstvenu metodologiju, klasifikacije, nomenklature i druge standarde jedinstvenog sistema informiranja.

Metodologije pojedinih statističkih istraživanja koje sprovode ovlašćeni organi za poslove statistike utvrđuju ti organi po prethodno pribavljenom mišljenju Federalnog zavoda.

Članak 14.

Jedinstveni statistički standardi (klasifikacije i nomenklature) i jedinstvene metodologije za sprovođenje statističkih istraživanja objavljuju se u "Službenim novinama Federacije BiH".

Članak 15.

Federalna ministarstva i drugi federalni organi uprave, koji na temelju zakonskog ovlašćenja, propisuju evidencije koje služe kao izvor podataka za statistička istraživanja, dužni su od Federalnog zavoda pribaviti mišljenje o metodološkim temeljima tih evidencija.

Županijski organi uprave i druge županijske institucije, kao i gradske i općinske službe za upravu i druge gradske i općinske institucije i sve druge pravne osobe izvan statistike koje obavljaju statistička istraživanja ili propisuju standarde jedinstvenog sistema informiranja, prije njihovog utvrđivanja ili donošenja propisa kojim se uređuju obveze i područje njihove primjene, dužni su pribaviti mišljenje od Federalnog zavoda.

Mišljenje iz stavka 1. i 2. ovog članka Federalni zavod je dužan dati u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva.

Članak 16.

Federalni Zavod ima obvezu prikupiti, obraditi i dostaviti Agenciji za statistiku Bosne i Hercegovine (u nastavku teksta: Agencija) statističke podatke koje ta Agencija za statistiku smatra neophodnim za statistiku na razini Bosne i Hercegovine, i to u rokovima utvrđenim Statističkim programom Bosne i Hercegovine.

Prilikom prikupljanja i obrade statističkih podataka Federalni zavod će dostavljati podatke Agenciji, sukladno sa međunarodnim metodologijama i standardima, kao i u sukladnosti sa smjernicama Agencije.

Članak 17.

Statistička istraživanja sprovode se u vremenu određenom četverogodišnjim Programom i razrađenim godišnjim Planom rada za proračunsku godinu (u daljem tekstu: Plan rada).

Članak 18.

Četverogodišnjim Programom usklađuje se sadržina statističkih podataka sa potrebama, utvrđuje podjela rada i konkretiziraju prava i obveze svih subjekata koji učestvuju u organiziranju i sprovođenju statističkih istraživanja.

Četverogodišnjim Programom određuje se: naziv istraživanja, sadržina i vrijeme sprovođenja istraživanja, tko je obavezan dati podatke i u kom roku, obveze nadležnog statističkog organa i organizacija u sprovođenju istraživanja i rokovi za obradu i distribuciju rezultata istraživanja.

Nacrt četverogodišnjeg Programa priprema Federalni zavod uz predhodno pribavljeno mišljenje ovlašćenih organa i ustanova Federacije Bosne i Hercegovine, navedenih u članku 7. ovog Zakona.

Četverogodišnji Program donosi Parlament Federacije Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Federacije Bosne i Hercegovine (u nastavku teksta: Vlada Federacije)

Članak 19.

Planom rada detaljno se utvrđuju statističke aktivnosti za svaku proračunsku godinu, uključujući projekcije troškova statističke aktivnosti, kao i operativne troškove Statističkog vijeća.

U Planu rada mogu se obuhvatiti i istraživanja koja nisu obuhvaćena četverogodišnjim Programom.

Plan rada donosi Vlada Federacije na prijedlog Federalnog zavoda, najkasnije do kraja godine za narednu proračunsku godinu.

Članak 20.

Četverogodišnji Program i Plan rada objavljuju se u "Službenim novinama Federacije BiH".

Članak 21.

U roku od tri mjeseca od isteka kalendarske godine ravnatelj Federalnog zavoda podnosi Vladi Federacije godišnje izvješće o izvršenju Programa, odnosno Plana rada za prethodnu godinu.

Članak 22.

Kao stručno i savjetodavno tijelo za strateška i razvojna pitanja organiziranja i sprovođenja statističkih istraživanja u Federaciji obrazuje se Statističko vijeće.

Članak 23.

Statističko vijeće obavlja poslove koji se odnose na:

1. razmatra nacрте i prijedloge četverogodišnjeg programa, godišnjeg plana rada i drugih propisa iz oblasti statistike;
2. razmatra metodološke temelje statističkih istraživanja;
3. pruža stručnu pomoć iz oblasti statistike;
4. predlaže racionalizaciju i modernizaciju rada statistike;
5. predlaže klasifikacije koje se ustanovljavaju kao standardi statistike;
6. razmatra godišnja izvješća o izvršenju Plana rada za prethodnu godinu i daje mišljenja o tom Planu najkasnije do kraja veljače tekuće godine.

Članak 24.

Statističko vijeće sačinjavaju: po jedan predstavnik federalnih ministarstava, ostalih ovlašćenih organa za poslove statistike, Gospodarske komore Federacije Bosne i Hercegovine, Obrtničke komore Federacije Bosne i Hercegovine; dva predstavnika značajnijih izvještajnih jedinica (davaoca podataka) iz gospodarstva i dva istaknuta stručnjaka iz područja statistike sa visokoškolskih institucija.

Ravnatelj Federalnog zavoda je po svojoj funkciji predsjednik Statističkog vijeća.

Članove Statističkog vijeća imenuju Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, na prijedlog ravnatelja Federalnog zavoda.

Članak 25.

Na prvoj sjednici Statističkog vijeća donosi se poslovnik o radu Statističkog vijeća. Administrativno – tehničke poslove za potrebe Statističkog vijeća obavlja Federalni zavod.

III. SREDSTVA ZA FINANCIRANJE RADA FEDERALNOG ZAVODA

Članak 26.

Sredstva potrebna za financiranje rada Federalnog zavoda i Vijeća za statistiku obezbijeduju se iz proračuna Federacije.

Članak 27.

Federalni zavod korisnicima može naplaćivati svoje publikacije i usluge, sukladno Zakonu o trezoru u Federaciji Bosne i Hercegovine. Cijena i vrsta publikacija i usluga određuje se Pravilnikom koga donosi rukovodilac Federalnog zavoda, uz prethodnu suglasnost Vlade Federacije.

Članak 28.

Prihodi koji su ostvareni na način predviđen člankom 27. ovog Zakona mogu se koristiti za unaprijeđenje i modernizaciju rada Federalnog zavoda.

IV – PRIKUPLJANJE, OBRADA, OBJAVLJIVANJE I ČUVANJE STATISTIČKIH PODATAKA

Članak 29.

U svrhu izvršavanja Programa i Plana rada Federalni zavod ima pravo da prikuplja podatke iz svih postojećih izvora.

Izveštajne jedinice dužne su dati Federalnom zavodu i ovlaštenim organima za poslove statistike sve tražene podatke utvrđene Programom i Planom rada, odnosno Zakonom.

Članak 30.

Osobama određenim za prikupljanje ili za provjeravanje prikupljenih podataka u okviru statističkih istraživanja Federalni zavod i ovlašćeni organi za poslove statistike dužni su izdati pismeno ovlašćenje i službenu legitimaciju.

Članak 31.

Izveštajne jedinice, u smislu ovog Zakona, su sve fizičke i pravne osobe koje su Programom i Planom rada utvrđene kao davaoci podataka.

Kod prikupljanja podataka izveštajne jedinice se upoznaju sa: svrhom, obimom i načinom prikupljanja podataka; pravima i obvezama osoba koje prikupljaju podatke, kao i sadržajem identifikacijskih i drugih obilježja koja su predmet istraživanja.

Izveštajne jedinice su dužne Federalnom zavodu i ovlaštenim organima za poslove statistike ili osobama koje su oni ovlastili, u određenom roku bez naknade i u propisanoj formi, dati potpune i točne podatke o pojavama koje su utvrđene kao predmet statističkih istraživanja i omogućiti im provjeravanje datih podataka.

Članak 32.

Federalni zavod i ovlašćeni organi i ustanove navedeni u članku 7. ovog Zakona dužni su da međusobno surađuju i razmjenjuju raspoložive podatke i informacije radi formiranja i održavanja višenamjenskih baza podataka, registara, banke agregiranih statističkih podataka i drugih zajedničkih sadržaja kojima se upotpunjuje jedinstvo statističkog sistema i obezbijavaju podaci za korisnike, razmjenjuju informacije i međunarodna poređenja.

Obveze pojedinih nosilaca zadataka iz stavka 1. ovog članka, prema potrebi, bliže se definiraju Programom i Planom rada iz članka 17. ovog Zakona.

Članak 33.

Prikupljene podatke čuva Federalni zavod, kao ovlašćeni organ za poslove statistike, sukladno standardima i na način koji omogućuje njihovo davanje i iskazivanje u propisanom obliku.

Najvažniji statistički rezultati i metodologije koje se primjenjuju objavljuju se u oblicima koji su pristupačni širokom krugu korisnika, u pisanom i elektronskom obliku.

Pristup podacima koji se zvanično ne objavljuju uređuje se Pravilnikom koga donosi rukovoditelj Federalnog zavoda, sukladno *Zakonu o zaštiti osobnih podataka* ("Službeni glasnik BiH" broj 32/01), kao i *Zakonu o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine* ("Službene novine Federacije BiH" broj 32/01).

Članak 34.

Statističke podatke, koji su rezultat realizacije Programa i Plana rada, objavljuje Federalni zavod. Ako u objavljenim statističkim podacima postoje razlike zvaničnim se smatraju podaci koje je objavio ili ustvrdio Federalni zavod.

Članak 35.

Federalni zavod i ovlašćeni organi i ustanove navedeni u članku 7. ovog Zakona dužni su da planove i način objavljivanja statističkih podataka i informacija iz svog djelokruga međusobno usklađuju.

V - UPORABA, POVJERLJIVOST I ZAŠTITA PODATAKA

Članak 36.

Podaci koji su prikupljeni, obrađeni i pohranjeni u svrhu izrade statističkih podataka smatraju se povjerljivim ako je putem tih podataka moguće neposredno ili posredno identificirati izvještajne jedinice, čime se otkrivaju pojedinačni podaci.

Izvještajna jedinica se neposredno identifikira putem naziva i adrese, odnosno putem identifikacijskog broja koji joj je zvanično dodijeljen.

Posredna identifikacija je utvrđivanje identiteta izvještajne jedinice putem dedukcije, uzimajući u obzir sve mjere koje se mogu koristiti da bi se identificirala pomenuta izvještajna jedinica.

Članak 37.

Tijekom prikupljanja, obrade i distribucije statističkih podataka Federalni zavod i drugi zakonom ovlašćeni organi i ustanove poduzeti će sve neohodne mjere organizacione, regulatorne, upravne i tehničke prirode koje su potrebite da se zaštiti povjerljivost podataka od nedozvoljenog pristupa, objavljivanja i korišćenja u druge, a ne statističke svrhe.

Članak 38.

Osobe koje imaju pristup povjerljivim podacima moraju se pridržavati odredaba ovog Zakona i nakon prestanka radnog odnosa.

Članak 39.

Federalni Zavod i ovlašćeni organi za poslove statistike mogu, na temelju pismenog zahtjeva, dati podatke koji omogućuju identifikaciju izvještajne jedinice, i to: izvještajnim jedinicama na koje se podaci odnose; organima i ustanovama Federacije i institucijama koje imaju javne ovlasti u cilju uspostavljanja službenih i administrativnih zbirki podataka, kao što su evidencije, registri, baze podataka i sl., a koji se odnose na obavljanje funkcija utvrđenih zakonom.

Članak 40.

Dobijene podatke korisnici podataka ne smiju davati drugim korisnicima, a mogu ih koristiti isključivo u svrhu za koju su ih pribavili.

Članak 41.

Dostavljanje podataka između Federalnog zavoda i Agencije ne podliježe ograničenjima u svezi sa povjerljivošću podataka ukoliko je taj proces neophodan za izradu, unaprijeđenje i kvalitet koji statistički podaci za Bosnu i Hercegovinu moraju zadovoljiti.

Članak 42.

U tijeku izvršavanja svojih zadataka utvrđenih ovim Zakonom Federalni zavod i ovlašćeni organi i ustanove djeluju sukladno *Zakonu o zaštiti osobnih podataka* ("Službeni glasnik BiH" broj 32/01), kao i *Zakonu o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine* ("Službene novine Federacije BiH" broj 32/01)

VI – KAZNENE ODREDBE

Članak 43.

Novčanom kaznom od 500 do 10.000 KM kaznit će se za prekršaj izvještajna jedinica – pravna osoba ako ne dostavi tražene podatke u sadržaju i određenom roku, odnosno ne dopuni iskazane podatke sukladno uputstvima i u datim rokovima i ako dostavi nepotpune ili netočne podatke ili onemogućiti provjeravanje podataka (čl. 29. i 31.).

Za prekršaj iz stavka 1. ovog članka kaznit će se novčanom kaznom od 500 do 2.000 KM i odgovorna osoba u organu uprave, gospodarskom društvu, ustanovi, instituciji koja ima javna ovlašćenja, kao i u drugim pravnim osobama.

Članak 44.

Za prekršaj iz članka 43. stavka 1. ovog Zakona kaznit će se izvještajna jedinica – fizička osoba novčanom kaznom od 200 do 1.500 KM.

Članak 45.

Novčanom kaznom u iznosu od 300 do 2.000 KM kaznit će se za prekršaj službena osoba Federalnog zavoda koja tijekom obavljanja svojih zadataka ima pristup povjerljivim podacima i koja na nezakonit način i svjesno otkrije povjerljivi podatak ili ozbiljno prekrši svoju obvezu da obezbijedi povjerljivost i tajnost obrađenih podataka.

VII – ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 46.

Danom stupanja na snagu ovog Zakona prestaje da važi Zakon o statističkim istraživanjima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH" broj 6/95).

Članak 47.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".